

Lees de volledige handleiding vóór installatie en ingebruikname. Bewaar deze handleiding zorgvuldig voor later gebruik.

1. BESCHRIJVING

Deze inbouwbewegingsmelder is met zijn elliptische detectiebereik tot 40 m uitermate geschikt voor montage in gangen en overlopen. De melder registreert bewegingen door middel van een passieve infraroodsensor (PIR). Hij is het meest gevoelig voor bewegingen die het detectiegebied doorkruisen. De gevoeligheid voor bewegingen recht op de melder af ligt ca. 50 % lager. De melder schakelt pas aan zodra de ingestelde daglichtwaarde (schemeringsniveau) niet meer bereikt wordt. De schakelduur wordt verlengd zolang er bewegingen van personen gedetecteerd worden en schakelt uit als er geen beweging meer is

2. GEBRUIK

De melder is geschikt om de verlichting in gangen en overlopen te sturen. Let bij de installatie op het volgende:

- Monteer de melder uitsluitend binnen en op stabiele plafonds.
- Plaats de melder zo dat de sensoren in de lengterichting van de gang gericht zijn om de juiste detectieradius te bekomen (zie fig. 1).
- Verberg bewegende voorwerpen in het detectiegebied door de lens af te schermen.
- Plaats geen verlichting onder of op minder dan 1 m naast de melder (zie fig. 2).
- Monteer de melder niet rechtstreeks in een koude of warme luchtstroom.
- Dit product moet geïnstalleerd worden in een inbouwdoos met afmetingen conform CEE7 standaardblad XIII of XV met een inbouwdiepte van minimaal 40 mm.

3. MONTAGE

De melder is bedoeld voor plafondmontage op een hoogte van 2 m tot 8 m. De grootte van het detectiegebied hangt af van de montagehoogte (zie fig. 1):

Montage:

1. Verwijder de lens van de melder
2. Sluit de melder aan volgens het aansluitschema in fig. 5 (zie ook § 4).
3. Schroef de melder vast in een standaard inbouwdoos van 68 mm.
4. Configureer de melder (zie § 6).
5. Monteer de lens op de melder.

4. BEDRADING

Sluit de melder aan volgens het aansluitschema in fig. 5.

Je kan de stroomgeleider naar de R-ingang aan- en uitschakelen met een externe drukknop. Gebruik hiervoor een N.O.-drukknop zonder indicatieled en beperk de lengte van de elektriciteitsdraden.

Stroomgeleider	L
Nulgeleider	N
Geschakelde uitgang relais	L'
N.O.-drukknop	R

We geven hieronder een aantal aansluitvoorbeelden:

- aansluiting van een (afzonderlijk aan te kopen) drukknop voor manueel aan- en uitschakelen (zie fig. 5)
- aansluiting van meerdere bewegingsmelders in korte-impulsfunctie (KI) voor gebruik met een tijdrelais, trappenhuisautomaat, deurbel, ... (zie fig. 6)
- parallelschakeling van meerdere bewegingsmelders met extra schakelaar voor permanente verlichting (zie fig. 7)


5. VERBRUIKERS AANSLUITEN

Een hoge inschakelstroom verkort de levensduur van het in de melder geïntegreerde relais. Respecteer de technische voorschriften van de verlichtingsfabrikant om het relais niet te overbelasten. Wij raden aan om maximaal 3 tot 4 melders parallel te schakelen. Zo blijft de schakelkring overzichtelijk. In het geval van een meer dan gemiddeld aantal schakelcycli of bij verhoogde lasten raden wij aan om de belasting via een extern relais of een externe zekering te laten lopen.


6. CONFIGURATIE

Ongeveer 1 minuut na aansluiting op het elektriciteitsnet is de melder klaar voor gebruik. Je kan de instellingen enkel wijzigen wanneer de melder aan staat. Je kan de instellingen wijzigen met de draaischakelaars op het toestel of met de (afzonderlijk aan te kopen) afstandsbediening 351-25320.

6.1. Uitschakelvertraging

Met de TIME-potentiometer stel je de uitschakelvertraging na de laatste beweging in (zie fig. 3). Als de relaisuitgang aan een trappenhuisautomaat gekoppeld is, moet je de TIME-schakelaar op 'impuls' zetten . Via de (afzonderlijk aan te kopen) afstandsbediening 351-25320 kan je de impulsfunctie verder instellen (ca. 1 s met ca. 20 s of ca. 60 s pauze).

6.2. Lichtgevoeligheid

Met de LUX-potentiometer stel je de drempelwaarde van de schemerschakelaar traploos in tussen  (dagmodus, 2000 lux) en  (nachtmodus, 5 lux) (zie fig. 3).

6.3. Detectiebereik

Met de SENS-potentiometer stel je de gevoeligheid van de PIR-sensor in (zie fig. 3).

7. EXTERNE DRUKKNOP





Als je de melder gebruikt als afwezigheidsmelder, moet je een externe drukknop aansluiten waarmee je het licht kan aanschakelen (zie fig. 5).

Als je de melder als aanwezigheidsmelder gebruikt, is de externe drukknop optioneel. Het licht schakelt automatisch aan wanneer er beweging gedetecteerd wordt. Het licht kan via de externe drukknop altijd manueel worden aan- of uitgeschakeld. De schakeltoestand (aan of uit) wordt verlengd zolang er bewegingen gedetecteerd worden. Na de laatste detectie houdt de schakeltoestand zo lang als ingesteld aan. Opmerking: indien de TIME-schakelaar op 'impuls' staat, kan de melder niet manueel aan gezet worden.

- Houd de externe drukknop 0,1 tot 2,0 s ingedrukt om de automatische werking te activeren of te deactiveren
- Houd de externe drukknop 2,0 tot 4,0 s ingedrukt om de melder 6 u lang aan te schakelen. Door vervolgens opnieuw kort op de knop te drukken wordt deze schakeltoestand vroegtijdig afgebroken.
- Houd de externe drukknop langer dan 4 s ingedrukt om de melder 6 u lang uit te schakelen. Door vervolgens opnieuw kort op de knop te drukken wordt deze schakeltoestand vroegtijdig afgebroken.

8. WEERGAVE

De onderstaande toestanden worden weergegeven aan de hand van de indicatieled op het toestel. Je kan de instellingen wijzigen met de potentiometers op het toestel of met de (afzonderlijk aan te kopen) afstandsbediening 351-25320. Als een instelling gewijzigd werd, zal de relaisuitgang van de melder kort uitschakelen.

Status	Ledweergave	Beschrijving
Opstarten		De led knippert ca. 1 min kort
Wijziging van een instelling		De led knippert 3x kort
Bewegingsdetectie		De led knippert 1x lang
6 u AAN of 6 u UIT		De led knippert 6 uur lang

9. STORINGEN VERHELPEN

Storing	Oplossing
De schakeluitgang schakelt niet.	<ul style="list-style-type: none"> • De schemerwaarde is te laag. Verhoog de schemerwaarde. • Controleer de verlichting en de zekering. • Controleer of de automatische mode actief is
De schakeluitgang schakelt te vaak.	<ul style="list-style-type: none"> • De schemerwaarde is te hoog. Verlaag de schemerwaarde. • Scherm de lens af. • Het detectiebereik is te groot. Verlaag het detectiebereik.
Op regelmatige tijdstippen schakelt de schakeluitgang kort aan	<ul style="list-style-type: none"> • Sluit een RC-onderdrukker of compensatiecondensator aan indien de fluorescentieverlichting niet gecompenseerd is (zie fig. 8)
De schakeluitgang schakelt aan of blokkeert bij netspanningspieken	<ul style="list-style-type: none"> • Sluit een varistor aan (zie fig. 8)

10. TECHNISCHE GEGEVENS

Referentiecode	351-25005
Zichtbare afmetingen in mm Ø	105
Zichtbare afmetingen in mm (H)	35
Afmetingen in mm Ø (incl. niet-zichtbaar deel)	105
Afmetingen in mm (H) (incl. niet-zichtbaar deel)	71
Boordiameter	68 mm
Voedingsspanning	230 V / 50Hz
Schakelvermogen relais	max. 2300 W, 10 A (cos φ = 1,0) max. 1150 VA, 5 A (cos φ = 0,5)
Montagehoogte	2 – 8 m
Detectiehoek	360°
Detectiebereik	max. 38 x 8 m (elliptisch) op een montagehoogte van 4 m
Lichtgevoeligheid	5 – 2000 lux
Uitschakelvertraging relais	Impuls ca. 1 s (20 s of 60 s pauze), 10 s tot 20 min
Beschermingsgraad	IP20
Omgevingstemperatuur	-20 – 40 °C
Draadingang	Ø 1,5 mm
Marketing	CE-gemarkeerd

11. WAARSCHUWINGEN VOOR INSTALLATIE

- De installatie moet worden uitgevoerd door een erkend installateur en volgens de geldende voorschriften.
- Deze handleiding moet aan de gebruiker worden overhandigd. Het moet bij het dossier van de elektrische installatie worden gevoegd en worden overgedragen aan eventuele nieuwe eigenaars. Bijkomende exemplaren zijn verkrijgbaar via de website of supportdienst van Niko. Op de Niko website is altijd de meest recente handleiding van het product terug te vinden.
- Tijdens de installatie moet rekening gehouden worden met (niet-limitatieve lijst):
 - de geldende wetten, normen en reglementen.
 - de stand van de techniek op het moment van de installatie.
 - deze handleiding die alleen algemene bepalingen vermeldt en moet worden gelezen in het kader van elke specifieke installatie.
 - de regels van goed vakmanschap.



Dit product voldoet aan alle toepasselijke Europese richtlijnen en verordeningen. Indien van toepassing, vind je de EU-verklaring van overeenstemming met betrekking tot dit product op www.niko.eu.

12. NIKO SUPPORT

Heb je twijfel? Of wil je het product omruilen in geval van een eventueel defect? Neem dan contact op met je groothandel of de Niko supportdienst:

- België: +32 3 778 90 80
- Nederland: +31 880 15 96 10

Contactgegevens en meer informatie vind je op www.niko.eu onder de rubriek "Hulp en advies".

13. GARANTIEBEPALINGEN

- De garantietermijn bedraagt vier jaar vanaf leveringsdatum. Als leveringsdatum geldt de factuurdatum van aankoop van het product door de consument. Als er geen factuur voorhanden is, geldt de productiedatum.
- De consument is verplicht Niko schriftelijk te informeren over het gebrek aan overeenstemming, en dit uiterlijk binnen de twee maanden na vaststelling.
- In geval van een gebrek aan overeenstemming heeft de consument enkel recht op een kosteloze herstelling of vervanging van het product, wat door Niko bepaald wordt.
- Niko is niet verantwoordelijk voor een defect of schade als gevolg van een foutieve installatie, oneigenlijk of onachtzaam gebruik, een verkeerde bediening, transformatie van het product, onderhoud in strijd met de onderhoudsvoorschriften of een externe oorzaak zoals vocht schade of schade door overspanning.
- De dwingende bepalingen in de nationale wetgeving over de verkoop van consumptiegoederen en de bescherming van consumenten in landen waar Niko rechtstreeks of via zuster- of dochtervennootschappen, filialen, distributeurs, agenten of vaste vertegenwoordigers verkoopt, hebben voorrang op bovenstaande bepalingen.



Dit product mag u niet bij het ongesorteerd afval gooien. Breng uw afgedankt product naar een containerpark of een erkend verzamelpunt. Net als producenten en importeurs speelt ook u een belangrijke rol in de bevordering van sortering, recycling en hergebruik van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Om de ophaling en verwerking te kunnen financieren, heeft de overheid in bepaalde gevallen een recyclingbijdrage (inbegrepen in de aankoopprijs van dit product).

Veillez lire le manuel entièrement avant l'installation et la mise en service. Veillez conserver ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

1. DESCRIPTION

Grâce à sa portée de détection elliptique jusqu'à 40 m, ce détecteur de mouvement à encastrer convient parfaitement pour être monté dans des couloirs et des passages. Le détecteur enregistre les mouvements à l'aide d'un capteur infrarouge passif (PIR). Sa sensibilité est maximale pour les mouvements transversaux dans la zone de détection. La sensibilité aux mouvements dirigés droit sur le détecteur est inférieure d'environ 50 %. Le détecteur ne s'enclenche que lorsque l'intensité programmée pour la luminosité naturelle (niveau de crépuscule) n'est plus atteinte. La durée d'enclenchement est prolongée aussi longtemps que des mouvements de personnes sont détectés et est désactivée lorsqu'il n'y a plus de mouvement.

2. UTILISATION

Le détecteur permet de commander l'éclairage dans des couloirs et des passages.

Lors de l'installation, veillez aux points suivants :

- Ne montez le détecteur que dans ou sur un plafond stable.
- Placez le détecteur de façon à ce que les capteurs soient orientés dans le sens longitudinal du couloir, afin d'obtenir le rayon d'action correct (voir fig. 1).
- Cachez les objets en mouvement dans la zone de détection en obturant l'objectif.
- N'installez pas d'éclairage sous ou à moins de 1 mètre à côté du détecteur (voir fig. 2).
- Ne montez pas le détecteur dans un flux direct d'air froid ou chaud.
- Ce produit doit être installé dans une boîte d'encastrement avec des dimensions conformément à la feuille standard VII ou XV de la CEE7 et une profondeur d'encastrement minimale de 40 mm.

3. MONTAGE

Le détecteur est conçu pour un montage au plafond, à une hauteur de 2 à 8 m. La grandeur de la zone de détection dépend de la hauteur à laquelle le détecteur est monté (voir fig. 1).

Montage :

1. Retirez la lentille du détecteur.
2. Raccordez le détecteur suivant le schéma de raccordement de la fig. 5 (voir également § 4).
3. Vissez le détecteur dans un boîtier encastré standard de 68 mm.
4. Configurez le détecteur (voir § 6).
5. Montez la lentille sur le détecteur.

4. CÂBLAGE

Raccordez le détecteur suivant le schéma de raccordement de la fig. 5.

Vous pouvez activer et désactiver le conducteur de courant de l'entrée R au moyen d'un bouton-poussoir externe. Utilisez à cette fin un bouton-poussoir N.O. sans LED d'indication et limitez la longueur des fils électriques.

Conducteur de courant	L
Conducteur neutre	N
Sortie commutée relais	L'
Bouton-poussoir N.O.	R

Nous renseignons ci-dessous un certain nombre d'exemples de raccordement :

- raccordement d'un bouton-poussoir (à acheter séparément) pour allumage/extinction manuels (voir fig. 5)
- raccordement de plusieurs détecteurs de mouvement en fonction d'impulsion courte (IC) pour utilisation avec un relais temporisé, une minuterie d'escaliers, une sonnette, ... (voir fig. 6)
- montage en parallèle de plusieurs détecteurs de mouvement avec un interrupteur supplémentaire pour l'éclairage permanent (voir fig. 7)


5. RACCORDER DES APPAREILS

Un courant d'allumage élevé diminue la durée de vie du relais intégré dans le détecteur. Respectez les prescriptions techniques du fabricant de l'éclairage, afin de ne pas surcharger le relais. Nous recommandons de connecter un maximum de 3 à 4 détecteurs en parallèle. Le circuit de commutation reste ainsi clair. Si le nombre de cycles de commutation est plus élevé que la moyenne ou en cas de charges plus élevées, nous recommandons de dériver la charge via un relais ou un fusible extérieur.



6. CONFIGURATION

Le détecteur est prêt à fonctionner environ 1 minute après son raccordement au réseau d'électricité. Les réglages ne peuvent être modifiés que lorsque le détecteur est allumé. Vous pouvez modifier les réglages à l'aide des interrupteurs rotatifs sur l'appareil ou de la télécommande 351-25320 (à acheter séparément).

6.1. Temporisation de déconnexion

Vous réglez la temporisation de déconnexion après le dernier mouvement à l'aide du potentiomètre TIME (voir fig. 3). Si la sortie relais est reliée à une minuterie d'escalier, vous devez régler l'interrupteur TIME sur 'impulsion' . Vous pouvez encore régler la fonction d'impulsion à l'aide de la télécommande 351-25320 (à commander séparément) (environ 1 s, avec pause d'environ 20 s ou 60 s).

6.2. Sensibilité à la lumière

Le potentiomètre LUX vous permet de régler en continu le seuil de l'interrupteur crépusculaire, entre  (mode diurne, 2000 lux) et  (mode nocturne, 5 lux) (voir fig. 3).

6.3. Portée de détection

Le potentiomètre SENS vous permet de régler la sensibilité du capteur PIR (voir fig. 3).

7. BOUTON-POUSSOIR EXTÉRIEUR

Si vous utilisez le détecteur comme détecteur d'absence, il vous faut connecter un bouton-poussoir externe permettant d'allumer l'éclairage (voir fig. 5). Si vous utilisez le détecteur comme détecteur de présence, le bouton-poussoir externe est optionnel. L'éclairage s'allume automatiquement lorsqu'un mouvement est détecté. Le bouton-poussoir externe permet d'allumer ou d'éteindre manuellement l'éclairage. L'état d'enclenchement (allumé ou éteint) est prolongé aussi longtemps que des mouvements sont détectés. Après la dernière détection, l'état d'enclenchement est maintenu pour la durée réglée.





Remarque : si l'interrupteur TIME est en position 'impulsion', le détecteur ne peut pas être enclenché manuellement.

- Maintenez le bouton-poussoir externe enfoncé durant 0,1 à 2,0 s pour activer ou désactiver le fonctionnement automatique.
- Maintenez le bouton-poussoir externe enfoncé durant 2,0 à 4,0 s pour activer le détecteur pendant 6 h. Appuyer ensuite brièvement sur le bouton permet de désactiver prématurément cet état d'enclenchement.
- Maintenez le bouton-poussoir externe enfoncé pendant plus de 4 s pour désactiver le détecteur durant 6 h. Appuyer ensuite brièvement sur le bouton permet de désactiver prématurément cet état d'enclenchement.

8. AFFICHAGE

Les états ci-dessous sont affichés à l'aide de la LED d'indication située sur l'appareil. Vous pouvez modifier les réglages à l'aide des potentiomètres sur l'appareil ou de la télécommande 351-25320 (à acheter séparément). Si un réglage a été modifié, la sortie relais du détecteur sera brièvement déconnectée.

État	Affichage LED	Description
------	---------------	-------------

Démarrage		La LED clignote brièvement pendant environ 1 min.
Modification d'un réglage		La LED clignote 3 x brièvement.
Détection de mouvement		La LED clignote 1 x longuement.
6 h ALLUMÉ ou 6 h ÉTEINT		La LED clignote pendant 6 heures.

9. REMÉDIER AUX PANNES

Panne	Solution
La sortie de commutation ne commute pas.	<ul style="list-style-type: none"> • La valeur crépusculaire est trop basse. Augmentez la valeur crépusculaire. • Contrôlez l'éclairage et le fusible. • Contrôlez si le mode automatique est actif.
La sortie de commutation commute trop souvent.	<ul style="list-style-type: none"> • La valeur crépusculaire est trop élevée. Diminuez la valeur crépusculaire. • Obtenez l'objectif. • La portée de détection est trop élevée. Diminuez la portée de détection.
La sortie de commutation commute brièvement à intervalles réguliers.	<ul style="list-style-type: none"> • Raccordez un suppresseur RC ou un condensateur de compensation si l'éclairage fluorescent n'est pas compensé (voir fig. 8).
La sortie de commutation commute ou se bloque lors de pics de tension réseau.	<ul style="list-style-type: none"> • Raccordez une varistance (voir fig. 8).

10. DONNÉES TECHNIQUES

Code de référence	351-25005
Dimensions visibles en mm Ø	105
Dimensions visibles en mm (H)	35
Dimensions en mm Ø (y compris partie non visible)	105
Dimensions en mm (H) (y compris partie non visible)	71
Diamètre de foret	68 mm
Tension d'alimentation	230 V / 50 Hz
Puissance de commutation relais	max. 2300 W, 10 A (cos φ = 1,0) max. 1150 VA, 5 A (cos φ = 0,5)
Hauteur de montage	2 – 8 m
Angle de détection	360°
Portée de détection	38 x 8 m (elliptique) à une hauteur de montage de 4 m
Sensibilité à la lumière	5 - 2000 lux
Temporisation de déconnexion relais	Impulsion environ 1 s (pause 20 s ou 60 s), 10 s à 20 min
Degré de protection	IP20
Température ambiante	-20 – 40° C
Entrée de fil	Ø 1,5 mm
Marquage	Marquage CE

11. MISES EN GARDE CONCERNANT L'INSTALLATION

- L'installation doit être effectuée par un installateur agréé et dans le respect des prescriptions en vigueur.
- Ce mode d'emploi doit être remis à l'utilisateur. Il doit être joint au dossier de l'installation électrique et être remis aux nouveaux propriétaires éventuels. Des exemplaires supplémentaires peuvent être obtenus sur le site web ou auprès du service support de Niko.
- Il y a lieu de tenir compte des points suivants pendant l'installation (liste non limitative):
 - les lois, les normes et les réglementations en vigueur.
 - l'état de la technique au moment de l'installation.
 - ce mode d'emploi qui stipule uniquement des dispositions générales et doit être lu dans le cadre de toute installation spécifique.
 - les règles de l'art.

CE Ce produit est conforme à l'ensemble des directives et règlements européens applicables. Le cas échéant, vous trouverez la déclaration UE de conformité relative à ce produit sur le site www.niko.eu.

12. SUPPORT DE NIKO


En cas de doute ou si vous voulez échanger le produit en cas de défaut éventuel, veuillez prendre contact avec votre grossiste ou avec le service support de Niko:

- Belgique: +32 3 778 90 80
- France: +33 820 20 66 25

Vous trouverez les coordonnées et de plus amples informations sur le site www.niko.eu, sous la rubrique "Aide et conseils".

13. DISPOSITIONS DE GARANTIE

- Le délai de garantie est de quatre ans à partir de la date de livraison. La date de la facture d'achat par le consommateur est considérée comme la date de livraison. En l'absence de facture, la date de fabrication est valable.
- Le consommateur est tenu de prévenir Niko par écrit de tout défaut de conformité, dans un délai maximum de deux mois après constatation.
- En cas de défaut de conformité, le consommateur peut uniquement prétendre à la réparation gratuite ou au remplacement gratuit du produit, selon l'avis de Niko.
- Niko ne peut être tenu pour responsable d'un défaut ou de dégâts résultant d'une installation fautive, d'une utilisation impropre ou négligente, d'une commande erronée, d'une transformation du produit, d'un entretien contraire aux consignes d'entretien ou d'une cause externe telle que de l'humidité ou une surtension.
- Les dispositions contraignantes de la législation nationale ayant trait à la vente de biens de consommation et à la protection des consommateurs des différents pays où Niko procède à la vente directe ou par l'intermédiaire d'entreprises sœurs, de filiales, de succursales, de distributeurs, d'agents ou de représentants fixes, prévalent sur les dispositions susmentionnées.

 Ce produit ne peut pas être jeté avec les déchets non triés. Apportez vos équipements obsolètes électriques et électroniques à un point de collecte agréé. Tout comme les producteurs et importateurs, vous jouez un rôle important dans le triage, le recyclage et la réutilisation des appareils électriques et électroniques. Afin de pouvoir financer la collecte et le traitement écologique, les autorités imposent dans certains cas une cotisation de recyclage (comprise dans le prix d'achat de ce produit).



EMBALLAGES
CARTONS ET PAPIER
À TRIER

Handbuch vor Montage und Inbetriebnahme vollständig durchlesen. Bewahren Sie dieses Handbuch sorgfältig für einen späteren Gebrauch auf.

1. BESCHREIBUNG

Dieser Unterputz-Bewegungsmelder eignet sich durch seinen elliptischen Erfassungsbereich bis zu 40 m ideal für die Montage in Gängen und Korridoren. Der Melder erkennt Bewegungen mittels Passiv-Infrarot Sensor (PIR). Er ist am empfindlichsten gegenüber Bewegungen, die quer durch den Erfassungsbereich verlaufen. Bewegungen direkt auf den Melder zu haben eine reduzierte Empfindlichkeit von ca. -50%. Der Melder schaltet erst, wenn der eingestellte Helligkeitswert (Dämmerungsschwelle) unterschritten ist. Die Schaltdauer wird verlängert, solange Bewegungen von Personen erfasst werden, und schaltet sich aus, wenn keine Bewegung mehr erfasst wird

2. ANWENDUNG

Der Melder ist zur Steuerung von Leuchten in Gängen und Korridoren geeignet.

Bei der Installation beachten:

- Nur im Innenbereich an stabilen Decken montieren.
- Montieren Sie den Melder so, dass die Sensoren am Verlauf des Gangs ausgerichtet sind, um den richtigen Erfassungsbereich zu erhalten (siehe Abb. 1).
- Bewegliche Gegenstände im überwachten Erfassungsbereich durch Abdecken der Linse ausblenden.
- Keine Leuchten unterhalb oder weniger als 1 m neben dem Melder platzieren (siehe Abb. 2).
- Den Melder nicht in direkten Kalt- oder Warmluftstrom montieren.
- Dieses Produkt muss in einer Unterputzdose mit Abmessungen gemäß CEE7 Normblatt XIII oder XV mit einer Einbautiefe von minimal 40 mm montiert werden.

3. MONTAGE

Der Melder ist für eine Deckenmontage von 2 bis 8 m Höhe vorgesehen. Die Größe des Erfassungsbereichs ist abhängig von der Montagehöhe (siehe Abb. 1).

Montage:

1. Entfernen Sie die Linse des Melders.
2. Schließen Sie den Bewegungsmelder nach dem Anschlussplan in Abb. 5 an (siehe auch § 4).
3. Schrauben Sie den Melder in einer Standard-Unterputzdose von 68 mm fest.
4. Konfigurieren Sie den Melder (siehe § 6).
5. Montieren Sie die Linse auf dem Melder.

4. VERDRAHTUNG

Schließen Sie den Bewegungsmelder nach dem Anschlussplan in Abb. 5 an.

Sie können den stromführenden Leiter zum R-Eingang mithilfe eines externen Drucktasters ein-/ausschalten. Verwenden Sie zu diesem Zweck einen Schließerdrukktaster ohne Anzeige-LED und beschränken Sie die Länge der Stromdrähte.

Stromführender Leiter	L
Neutralleiter	N
Geschalteter Ausgang Relais	L'
Drucktaster (Schließer)	R

Im Folgenden finden Sie einige Anschlussbeispiele:

- Anschluss eines (separat erhältlichen) Drucktasters für manuelles An- und Ausschalten (siehe Abb. 5)
- Anschluss mehrerer Bewegungsmelder in Kurzimpulsfunktion (KI) für die Verwendung mit einem Zeitrelais, Treppenhausautomaten, Türklinken, ... (siehe Abb. 6)
- Parallelschaltung mehrerer Bewegungsmelder mit zusätzlichem Schalter für Dauerlicht (siehe Abb. 7)

5. ANSCHLUSS VON VERBRAUCHERN

Hohe Einschaltströme verkürzen die Lebensdauer des im Melder integrierten Relais. Beachten Sie die technischen Angaben des Leuchten- bzw. Leuchtmittelherstellers, damit das Relais nicht überbelastet wird. Wir empfehlen, maximal 3-4 Melder parallel zu schalten. Hierdurch bleibt der Schaltkreis übersichtlich. Bei überdurchschnittlich häufigen Schaltzyklen oder bei erhöhten Lasten empfehlen wir, die Last über ein externes Relais oder einen externen Lastschutzschalter zu schalten.

6. KONFIGURATION

Der Melder ist etwa 1 Minute nach dem Anschluss ans Stromnetz betriebsbereit. Sie können die Einstellungen nur dann ändern, wenn der Melder angeschaltet ist. Sie können die Einstellungen mithilfe der Drehschalter am Gerät oder mit der (separat erhältlichen) Fernbedienung 351-25320 ändern.

6.1. Ausschaltverzögerung

Mit dem TIME-Potentiometer stellen Sie die Ausschaltverzögerung nach der letzten Bewegung ein (siehe Abb. 3). Wenn der relaisuitgang aan een trappenhuisautomaat gekoppeld is, moet je de TIME-schakelaar op 'impuls' zetten. Mithilfe der (separat erhältlichen) Fernbedienung 351-25320 können Sie die Impulsfunktion weiter einstellen (ca. 1 s mit ca. 20 s oder ca. 60 s Pause).

6.2. Lichtempfindlichkeit

Mit dem LUX-Potentiometer stellen Sie den Schwellenwert des Dämmerungsschalters stufenlos zwischen ☀ (Tagesmodus, 2000 Lux) und ☾ (Nachtmodus, 5 Lux) ein (siehe Abb. 3).

6.3. Erfassungsbereich

Mit dem SENS-Potentiometer stellen Sie die Empfindlichkeit des PIR-Sensors ein (siehe Abb. 3).

7. EXTERNER TASTER

Wenn Sie den Melder als Absenzmelder verwenden, müssen Sie einen externen Drucktaster anschließen, mit dem Sie das Licht einschalten können (siehe Abb. 5).

Wenn Sie den Melder als Präsenzmelder verwenden, ist der externe Drucktaster optional. Das Licht wird automatisch eingeschaltet, wenn eine Bewegung erfasst wird. Das Licht kann jederzeit über den externen Drucktaster manuell ein- und ausgeschaltet werden. Der Schaltstatus (ein oder aus) wird verlängert, solange Bewegungen erfasst werden. Nach der letzten Erfassung ist der Schaltstatus noch für die eingestellte Zeitdauer aktiv.

Anmerkung: Falls der TIME-Schalter auf „Impuls“ eingestellt ist, kann der Melder nicht manuelle eingeschaltet werden.

- Halten Sie den externen Drucktaster 0,1 bis 2 Sekunden gedrückt, um die automatische Funktion zu (de-)aktivieren.
- Halten Sie den externen Drucktaster 2 bis 4 Sekunden gedrückt, um den Melder 6 Stunden lang einzuschalten. Indem Sie anschließend erneut auf den Taster drücken, wird dieser Schaltstatus vorzeitig beendet.
- Halten Sie den externen Drucktaster länger als 4 Sekunden gedrückt, um den Melder 6 Stunden lang auszuschalten. Indem Sie anschließend erneut auf den Taster drücken, wird dieser Schaltstatus vorzeitig beendet.

8. ANZEIGE

Die unten aufgeführten Zustände werden mithilfe der Anzeige-LED am Gerät angezeigt. Sie können die Einstellungen mithilfe der Drehschalter am Gerät oder der (separat erhältlichen) Fernbedienung 351-25320 ändern. Wenn eine Einstellung geändert wurde, wird sich der Relaisausgang des Schalters kurz ausschalten.

Status	Anzeige LED	Beschreibung
Aufstarten	■■■■■■■■■■	Die LED blinkt ca. 1 min kurz
Änderung einer Einstellung	■■■	Die LED blinkt 3x kurz
Bewegungsdetektion	■	Die LED blinkt 1x lang
6 Stunden EIN oder 6 Stunden AUS	■ ■ ■ ■	Die LED blinkt 6 Stunden lang

9. STÖRUNGSBESEITIGUNG

Störung	Lösung
Der Schaltausgang schaltet nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Tageslichtstärke ist zu niedrig. Erhöhen Sie den Dämmerungswert. • Überprüfen Sie die Beleuchtung und die Sicherung. • Überprüfen Sie, ob der Automatikmodus aktiv ist
Der Schaltausgang schaltet zu häufig.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Dämmerungswert ist zu hoch. Senken Sie den Dämmerungswert. • Decken Sie die Sensorlinse ab. • Die Erfassungsbereich ist zu groß. Verkleinern Sie den Erfassungsbereich.
Zu regelmäßigen Zeitpunkten schaltet sich der Schaltausgang kurz an	<ul style="list-style-type: none"> • Schließen Sie ein RC-Löschglied oder einen Kompensationskondensator an, falls die Leuchtstofflampen nicht kompensiert sind (siehe Abb. 8)
Der Schaltausgang schaltet sich an oder blockiert bei Netzspannungsspitzen	<ul style="list-style-type: none"> • Schließen sie einen Varistor an (siehe Abb. 8)

10. TECHNISCHE DATEN

Referenzcode	351-25005
Sichtbare Abmessungen in mm Ø	105
Abmessungen in mm (H)	35
Abmessungen in mm Ø (inkl. nicht sichtbarer Teil)	105
Abmessungen in mm (H) (inkl. nicht sichtbarer Teil)	71
Bohrdurchmesser	68 mm
Versorgungsspannung	230 V / 50Hz
Schaltleistung Relais	max. 2300 W, 10 A (cos φ = 1,0) max. 1150 VA, 5 A (cos φ = 0,5)
Montagehöhe	2 – 8 m
Erfassungswinkel	360°
Erfassungsbereich	max. 38 x 8 m (elliptisch) bei einer Montagehöhe von 4 m
Lichtempfindlichkeit	5 - 2000 Lux
Ausschaltverzögerung Relais	Impuls, ca. 1 s (20 s oder 60 s Pause), 10 s bis 20 min
Schutzart	IP20
Umgebungstemperatur	-20 – 40 °C
Leistungsanschluss	Ø 1,5 mm
Kennzeichnung	CE-Kennzeichnung

11. VOR INSTALLATION ZU BEACHTENDE WARNHINWEISE

- Die Installation darf ausschließlich von einem anerkannten Installateur unter Berücksichtigung der geltenden Vorschriften ausgeführt werden.
- Diese Gebrauchsanleitung muss dem Benutzer ausgehändigt werden. Die Gebrauchsanleitung ist den Unterlagen der elektrischen Anlage beizufügen und muss auch eventuellen neuen Besitzern ausgehändigt werden. Zusätzliche Exemplare erhalten Sie über die Website von Niko oder über den Kundendienst von Niko. Die neueste Version der Gebrauchsanleitung erhalten Sie immer auf der Niko-Website.
- Beachten und berücksichtigen Sie bei der Installation unter anderem folgende Punkte:
 - die gültigen Gesetze, Normen und Richtlinien.
 - den Stand der Technik zum Zeitpunkt der Installation.
 - die in dieser Gebrauchsanleitung aufgeführten Anweisungen, wobei diese Gebrauchsanleitung nur allgemein gültige Bestimmungen enthält, die für jede Anlage spezifisch angewendet werden müssen.
 - die allgemein anerkannten Regeln fachmännischer Arbeit.



Dieses Produkt erfüllt alle anwendbaren europäischen Richtlinien und Verordnungen. Die auf dieses Produkt zutreffende EU-Konformitätserklärung können Sie unter der Internetadresse www.niko.eu abrufen.

12. NIKO UNTERSTÜTZUNG

Bei Zweifel oder falls Sie bei einem eventuellen Defekt des Produkts noch Fragen bezüglich des Umtausches haben, dann nehmen Sie bitte Kontakt auf mit dem Kundendienst von Niko (Belgien: +32 3 778 90 80) oder wenden Sie sich an Ihren Großhändler. Kontaktdaten und weitere Informationen erhalten Sie im Internet unter www.niko.eu in der Rubrik "Unterstützung und Beratung".

13. GARANTIEBEDINGUNGEN

- Der Garantiezeitraum beträgt vier Jahre ab Lieferdatum. Als Lieferdatum gilt das Rechnungsdatum zum Zeitpunkt des Kaufs durch den Endverbraucher. Falls keine Rechnung mehr vorhanden ist, gilt das Produktionsdatum.
- Der Endverbraucher ist verpflichtet, Niko schriftlich über einen Produktmangel innerhalb von zwei Monaten nach dessen Feststellung zu informieren.
- Im Falle eines Mangels hat der Endverbraucher nur Recht auf kostenlose Reparatur oder Ersatz des Produkts. Eine Entscheidung darüber obliegt allein Niko.
- Niko ist nicht für Mängel oder Schäden verantwortlich, die durch fehlerhafte Installation, nicht bestimmungsgemäßen oder unsachgemäßen Gebrauch, durch falsche Bedienung, Anpassen/Ändern des Produktes, infolge von unsachgemäßer Wartung entgegen den Wartungsvorschriften oder die sich aus äußeren Umständen, wie beispielsweise infolge Feuchtigkeit oder Überspannung, ergeben.
- Zwingende Vorschriften der nationalen Gesetzgebung bezüglich des Verkaufs von Konsumgütern und zum Verbraucherschutz haben vor den obigen Bestimmungen Vorrang in den Ländern, in denen Niko direkt oder über seine Neben- oder Tochtergesellschaften, Filialen, Vertriebsstellen, Agenten oder über feste Vertreter verkauft.



Sie dürfen dieses Produkt nicht über den normalen Hausmüll entsorgen. Bringen Sie Ihr ausgedientes Produkt zum Recyclinghof oder einer anerkannten Sammelstelle. Genau wie Hersteller und Importeure spielen auch Sie eine wichtige Rolle bei Sortierung, Recycling und Wiederverwendung von ausgedienten elektrischen und elektronischen Geräten. Um die Abholung und Verarbeitung wiederverwertbarer Abfälle finanzieren zu können, ist im Verkaufspreis oftmals bereits eine obligatorische Recyclingabgabe enthalten.

Read the complete user manual before carrying out the installation and activating the system. Keep the manual for future reference.

1. DESCRIPTION

Thanks to its elliptical detection range of up to 40 m, this flush-mounting motion detector is particularly suitable for landings and corridors. The detector registers movement via a passive infrared sensor (PIR). It is most sensitive to movements passing through the detection area. The sensitivity to movements directly towards the sensor is about 50% less.

The detector only switches on once the set daylight condition (twilight level) is no longer reached. The duration of activation is extended as long as movements of persons are detected and is switched off once motion is no longer detected.

2. USE

The detector is suitable for controlling lighting in landings and corridors.

Be aware of the following during installation:

- Only mount the detector indoors and on stable ceilings.
- In order to ensure the correct detection radius, place the detector in such a manner that the sensors are pointed lengthways down the corridor (see Fig. 1).
- Hide any moving objects in the detection area by shielding the lens.
- Do not place any lighting closer than 1 m from the sensor (see Fig 2).
- Do not mount the motion detector in the path of direct cold or hot air flow.
- This product needs to be installed in a flush-mounting box with dimensions according to the CEE7 standard sheet XIII or XV and a minimum flush mounting depth of 40 mm.

3. MOUNTING

The detector is designed for mounting on the ceiling at a height of 2 to 8 m. The range of the detection area depends on the mounting height (see Fig. 1):

Mounting:

1. Remove the lens of the detector
2. Connect the detector as shown in the wiring diagram in Fig. 5 (also see § 4).
3. Secure the detector in a standard 68 mm flush-mounting box.
4. Configure the detector (see § 6).
5. Mount the lens on the detector.

4. WIRING

Connect the detector as shown in the wiring diagram in Fig. 5.

You can switch the conductor to the R input on and off with an external push button. Use a N.O. push button without indication LED and limit the length of the electrical wires.

Conductor	L
Neutral conductor	N
Switched output relay	L'
N.O. push button	R

Below several connection examples are shown:

- connection of a push button (to be purchased separately) for manually switching on and off (see Fig. 5)
- connection of several short-impulse function (SI) motion detectors for use with a time relay, staircase timer, doorbell, ... (see Fig. 6)
- parallel connection of multiple motion detectors with extra switch for permanent lighting (see Fig. 7)


5. CONNECTING DEVICES

A high inrush current decreases the life span of the relay integrated into the detector. Respect the technical specifications of the lighting manufacturers to prevent overloading the relay. We recommend connecting a maximum of 3 to 4 detectors in parallel. This keeps the switching circuit organised. If the number of switching cycles is higher than average or in case of an increased load, we recommend to run the load via an external relay or an external fuse.



6. CONFIGURATION

The detector is ready for use approximately 1 minute after connection to the electricity grid. The settings can only be changed while the detector is switched on. The settings can be changed using the rotary switches on the device or using the remote control 351-25320 (to be purchased separately).

6.1. Switch-off delay

Using the TIME potentiometer, the switch-off delay after the final movement is set (see Fig. 3). When the relay output is connected to a staircase timer, set the TIME switch to 'pulse' . Via the remote control 351-25320 (to be purchased separately), the pulse function can be further set (approx. 1 s with approx. 20 s or approx. 60 s break).

6.2. Light sensitivity

Using the LUX potentiometer, you can set the threshold value of the twilight switch continuously between  (daytime mode, 2000 lux) and  (night mode, 5 lux) (see Fig. 3).

6.3. Detection range

Using the SENS potentiometer, you can set the sensitivity of the PIR sensor (see Fig. 3).

7. EXTERNAL PUSH BUTTON

When you use the detector as an absence detector, you need to connect an external push button with which you can switch the light on (see Fig. 5).





When you use the detector as a presence detector, the external push button is optional. The light will automatically switch on when movement is detected. The light can always be switched on or off manually using the external push button. The duration of the switch position (on or off) is extended as long as movements are detected. After the last detected movement the switch position is maintained for the period set.

Please note: if the TIME switch is set to 'pulse', the detector can not be switched on manually.

- Keep the external push button pressed for 0.1 to 2 s to activate or deactivate automatic operation.
- Keep the external push button pressed for 2 to 4 s to switch the detector on for 6h. To cancel this switch position, briefly press the button again.
- Keep the external push button pressed for longer than 4 s to switch the detector off for 6h. To cancel this switch position, briefly press the button again.

8. DISPLAY

The statuses pictured below are shown with the indication LED on the device. You can change the settings using the potentiometers on the device or the remote control 351-25320 (to be purchased separately). If a setting is changed, the relay output of the detector will switch off briefly.

Status	LED display	Description
Start-up		The LED flashes briefly for approximately 1 min.
Changing a setting		The LED flashes briefly 3 times
Motion detection		The LED flashes longer once
6h ON or 6h OFF		The LED flashes for 6 hours

9. TROUBLESHOOTING

Malfunction	Solution
The switch output does not switch.	<ul style="list-style-type: none"> • The threshold value is set too low. Increase the threshold value. • Check the lighting and the fuse. • Check if the automatic mode is activated
The switch output switches too often.	<ul style="list-style-type: none"> • The threshold value is set too high. Decrease the threshold value. • Shield the lens. • The detection range is too wide. Decrease the detection range.
The switch output switches on briefly on a regular basis	<ul style="list-style-type: none"> • Connect a RC snubber or compensation capacitor if the fluorescent lighting is not compensated (see Fig. 8)
The switch output switches on or 'blocks' during mains voltage spikes	<ul style="list-style-type: none"> • Connect a varistor (see Fig. 8)

10. TECHNICAL DATA

Reference code	351-25005
Visible dimensions in mm Ø	105
Visible dimensions in mm (H)	35
Dimensions in mm Ø (incl. parts not visible)	105
Dimensions in mm (H) (incl. parts not visible)	71
Drill diameter	68 mm
Power supply voltage	230 V / 50Hz
Relay switching capacity	max 2,300 W, 10 A (cos φ = 1.0) max 1,150 VA, 5 A (cos φ = 0.5)
Mounting height	2 – 8 m
Detection angle	360°
Detection range	max. 38 x 8 m (elliptical) at a mounting height of 4 m
Light sensitivity	5 - 2,000 lux
Relay switch-off delay	Pulse ca. 1 s (20 s or 60 s break), 10 s to 20 min
Protection degree	IP 20
Ambient temperature	-20 – 40 °C
Wire input	Ø 1.5 mm
Marking	CE marked

11. WARNINGS REGARDING INSTALLATION

- The installation should be carried out by a registered installer and in compliance with the applicable regulations.
- This user manual should be presented to the user. It should be included in the electrical installation file, and it should be passed on to any new owners. Additional copies are available on the Niko website or via the Niko support service. The latest manual for this product is available on the Niko website at any time.
- During installation, the following should be taken into account (non-exhaustive list):
 - the applicable laws, standards and regulations.
 - the technology available at the time of installation.
 - this user manual, which only states general regulations and should therefore be read within the scope of each specific installation.
 - the rules of proper workmanship.



This product complies with all of the relevant European guidelines and regulations. If applicable, you can find the EU declaration of conformity regarding this product at www.niko.eu.

12. NIKO SUPPORT

In case of doubt or for the specific exchange procedure in case of a possible defect, contact the Niko support service in Belgium at +32 3 778 90 80 or your wholesaler/installer. Contact details and more information can be found at www.niko.eu under the "Help and advice" section.

13. WARRANTY PROVISIONS

- The period of guarantee is four years from the date of delivery. The delivery date is the invoice date of purchase of the product by the consumer. If there is no invoice, the date of production applies.
- The consumer is obliged to inform Niko in writing about the non-conformity, within two months of noticing the defect.
- In case of a non-conformity, the consumer only has the right to a product repair or replacement free of charge, which shall be decided by Niko.
- Niko shall not be held liable for a defect or damage resulting from incorrect installation, improper or careless use, incorrect operation, transformation of the product, maintenance that does not adhere to the maintenance instructions or an external cause, such as damage due to moisture or overvoltage.
- The compulsory regulations of the national legislation concerning the sale of consumer goods and the protection of the consumer in the countries where Niko sells, directly or via sister companies, subsidiaries, chain stores, distributors, agents or permanent sales representatives, take priority over the above-mentioned rules and regulations.



This product cannot be deposited in the unsorted waste. Take your discarded product to a recycling centre or a recognised collection point. Just like producers and importers, you too play an important role in the promotion of sorting, recycling and reuse of waste electrical and electronic equipment. To finance the rubbish collection and waste treatment, the government levies recycling charges in certain cases (included in the price of this product).

Pred inštaláciou a spustením systému si prečítajte celý návod. Návod uschovajte pre budúce použitie.

1. OPIS

Vďaka elipsovej oblasti snímania s veľkosťou do 40 m je tento detektor pohybu na zapustenú montáž obzvlášť vhodný na použitie na medzispochodiach a chodbách. Detektor sníma pohyb prostredníctvom pasívneho infračerveného snímača (PIR). Najcitlivejšie reaguje na pohyby, ktoré prechádzajú oblasťou snímania. Citlivosť na pohyby smerujúce priamo na snímač je menšia asi o 50%. Detektor a zapne len vtedy, keď úroveň intenzity denného svetla klesne pod nastavenú úroveň (súmrakové nastavenie). Svetlo zostáva zapnuté kým je zaznamenaný pohyb osôb a vypne sa, keď snímač prestane registrovať pohyb.

2. POUŽITIE

Detektor je vhodný na ovládanie osvetlenia na medzispochodiach a na chodbách. Počas inštalácie si dávajte pozor na nasledovné pokyny:

- Detektor montujte len do interiéru a na stabilné a pevné stropy.
- Aby ste zabezpečili správny dosah snímanej oblasti je potrebné namontovať detektor tak, aby snímače boli nasmerované pozdĺž chodby (viď. obr. 1).
- Všetky pohybujúce sa objekty v oblasti snímania prekryte na šošovke detektora pomocou clony.
- Neumiestňujte žiadne osvetlenie vo vzdialenosti menšej ako 1 meter od snímača (viď. obr. 2).
- Nemontujte detektor pohybu do cesty priameho prúdenia teplého alebo studeného vzduchu.
- Podľa normy CEE7 body XIII alebo XV, musí byť tento výrobok inštalovaný do zapustenej montážnej krabice s minimálnou montážnou hĺbkou 40 mm.

3. INŠTALÁCIA

Detektor je navrhnutý pre montáž na strop vo výške od 2 do 8 m. Rozsah oblasti snímania závisí od výšky namontovania (viď. obr. 1).

- Montáž:
1. Odstráňte šošovku detektora
 2. Pripojte detektor podľa schémy zapojenia na obr. 5 (viď. aj § 4).
 3. Detektor upevnite v štandardnej 68 mm zapustenej montážnej krabici.
 4. Nakonfigurujte detektor (viď. § 6).
 5. Namontujte šošovku detektora

4. KABELÁŽ

Detektor zapojte tak, ako je to zobrazené na schéme zapojenia na obr. 5. Pomocou vonkajšieho tlačidla môžete zapínať alebo vypínať vodič pre vstup R. Použite NO tlačidlo bez LED kontrolky a dbajte na dĺžku elektrických vodičov.

Vodič	L
Nulový vodič	N
Spínané výstupné relé	L'
NO tlačidlo	R

Nižšie sú uvedené viaceré príklady zapojenia:

- pripojenie tlačidla (dostupné samostatne) pre manuálne zapínanie a vypínanie (viď. obr. 5)
- pripojenie viacerých detektorov pohybu založených na funkciách s krátkymi impulzmi (short impulse – SI) na použitie s časovým relé, časovačom schodiska, zvončekom, ... (viď. obr. 6)
- paralelné zapojenie viacerých detektorov pohybu s dodatočným spínačom na trvalé osvetľovanie (viď. obr. 7)


5. PRIPOJENIE ZARIADENÍ

Vysoký nárazový prúd znižuje životnosť relé integrovaného do detektora. Dbajte na technické špecifikácie od výrobcov osvetlenia, aby ste nepreťažili relé. Odporúčame paralelne zapojiť maximálne 3 až 4 detektory. Vďaka tomu bude spínací obvod dobre usporiadaný. V prípade vysokého počtu spínaní alebo zvýšenej záťaže, odporúčame záťaž napojiť na vonkajšie relé alebo vonkajšiu poistku.



6. KONFIGURÁCIA

Detektor je pripravený na použitie približne jednu minútu potom, čo bol pripojený na elektrický sieť. Nastavenia detektora môžete zmeniť iba vtedy, keď je detektor zapnutý. Nastavenia môžete upraviť pomocou potenciometra na zariadení alebo pomocou diaľkového ovládania 351-25320 (dostupné samostatne).

6.1. Oneskorenie vypnutia

Pomocou potenciometra TIME (časovač) nastavíte oneskorenie vypnutia po poslednom zaregistrovanom pohybe (viď. obr. 3). Keď je výstup relé napojený na časovač schodiska, nastavte potenciometer TIME do polohy „impulz“ . Pomocou diaľkového ovládania 351-25320 (dostupné samostatne) je možné dodatočne nastaviť funkciu impulzov (cca 1 sek. s cca 20 sek. alebo cca 60 sek. odstupom).

6.2. Svetelná citlivosť

Pomocou potenciometra LUX plynulo nastavíte hraničnú hodnotu súmrakového spínača od  (denný režim, 2000 luxov) do  (nočný režim, 5 luxov) (viď. obr. 3).

6.3. Snímaná oblasť

Pomocou potenciometra SENS nastavíte citlivosť PIR snímača (viď. obr. 3).

7. EXTERNÉ TLAČIDLO

Ak používate detektor ako detektor prítomnosti, musíte pripojiť externé/vonkajšie tlačidlo, pomocou ktorého zapnete osvetlenie (viď. obr.).

Ak používate detektor ako detektor prítomnosti, tak externé tlačidlo inštalovať nemusíte (ale môžete). Svetlo sa automaticky zapne potom, ako je zaznamenaný pohyb. Svetlo môžete kedykoľvek zapnúť alebo vypnúť pomocou externého tlačidla. Svetlo zostáva zapnuté alebo vypnuté, pokiaľ detektor registruje pohyb. Po poslednom zaznamenanom pohybe zostane svetlo zapnuté alebo vypnuté, kým nevypírsi nastavený čas. Upozornenie: ak je spínač TIME nastavený do polohy „impulz“, tak nie je možné detektor manuálne zapnúť.

- Stlačte externé tlačidlo (a podržte ho 0,1 až 2 sekundy), čím zapnete alebo vypnete automatickú prevádzku.
- Stlačte externé tlačidlo (a podržte ho 2 až 4 sekundy), čím detektor zapnete na dobu 6 hodín. Vami zvolené nastavenie zrušíte opätovným krátkym stlačením tlačidla.
- Stlačte externé tlačidlo (a podržte ho dlhšie ako 4 sekundy), čím detektor vypnete na dobu 6 hodín. Vami zvolené nastavenie zrušíte opätovným krátkym stlačením tlačidla.

8. DISPLEJ

Nižšie uvedené stavy indikuje LED kontrolka na zariadení. Nastavenia zmeníte pomocou potenciometrov na zariadení alebo pomocou diaľkového ovládania 351-25320 (dostupné samostatne). Po zmenení nastavenia sa výstup relé na snímači nakrátko vypne.

Stav	LED displej	Opis
Spustenie		LED bude krátko blikať po dobu cca 1 min.

Zmena nastavenia		LED trikrát krátko zabliká
Detekcia pohybu		LED raz dlho zabliká
6h ON/ZAP alebo 6h OFF/VYP		LED bude blikať po dobu 6 hodín

9. ODSTRÁŇOVANIE PROBLÉMOV

Porucha	Riešenie
Výstup spínača nespína.	<ul style="list-style-type: none">• Hraničná hodnota je príliš nízka. Zvýšte hraničnú hodnotu.• Skontrolujte osvetlenie a poistku.• Skontrolujte, či je zapnutý automatický režim.
Výstup spínača spína príliš často.	<ul style="list-style-type: none">• Hraničná hodnota je príliš vysoká. Znížte hraničnú hodnotu.• Zacloňte/zakryte objektív/šošovku.• Snímaná oblasť je príliš široká. Zmenšite oblasť snímania.
Spínací výstup sa pravidelne spína na krátku dobu	<ul style="list-style-type: none">• Pripojte RC tmič kmitania alebo kompenzačný kondenzátor, ak žiarivky nie sú kompenzované (viď. obr. 8)
Spínací výstup sa počas prepätia sieťového napätia zapne alebo „zablokuje“	<ul style="list-style-type: none">• Pripojte varistor (viď. obr. 8)

10. TECHNICKÉ ÚDAJE

Katalógové číslo	351-25005
Viditeľné rozmery v mm Ø	105
Viditeľné rozmery v mm (V)	35
Rozmery v mm Ø (vr. dielov, ktoré nie sú vidieť)	105
Rozmery v mm (V) (vr. dielov, ktoré nie sú vidieť)	71
Priemer vrtáka	68 mm
Sieťové napätie	230 V / 50Hz
Reléová kapacitná záťaž	max 2300 W, 10 A (cos φ = 1,0) max 1150 VA, 5 A (cos φ = 0,5)
Montážna výška	2 až 8 m
Detekčný uhol	360°
Snímaná oblasť	max. 38 x 8 m (elipsovité) pri montážnej výške 4 m
Svetelná citlivosť	5 - 2 000 luxov
Oneskorenie vypnutia relé	Impulz cca 1 sek. (20 sek. alebo 60 sek. odstup), 10 sek. až 20 min
Stupeň ochrany	IP 20
Okolitá teplota	-20 – 40 °C
Vstup vodičov	Ø 1,5 mm
Označenie	CE označenie

11. UPOZORNENIA TÝKAJÚCE SA INŠTALÁCIE

- Inštaláciu musí vykonať kvalifikovaný elektroinštalatér v súlade s platnými predpismi.
- Tento návod musí byť odovzdaný užívateľovi. Musí byť súčasťou dokumentácie o elektrickej inštalácii a musí byť odovzdaný každému novému užívateľovi. Ďalšie kópie sú k dispozícii na webovej stránke Niko alebo prostredníctvom služby podpory. Najnovší manuál pre tento produkt je vždy k dispozícii na webovej stránke Niko.
- Počas inštalácie je potrebné brať do úvahy nasledovné (neobmedzuje sa iba na nasledovný zoznam):
 - aktuálne platné zákony, normy a vyhlášky.
 - aktuálny stav dostupnej technológie v čase inštalácie.
 - tento návod, ktorý obsahuje iba všeobecné pravidlá, je potrebné použiť s ohľadom na špecifiká každej inštalácie.
 - pravidlá správnej inštalácie.



Tento výrobok spĺňa všetky relevantné Európske predpisy a nariadenia. V prípade potreby nájdete príslušné EÚ vyhlásenie o zhode na www.niko.eu.

12. NIKO PODPORA

Ak máte otázky, obráťte sa na zastúpenie firmy Niko (Slovenská republika: +421 2 63 825 155) alebo váš veľkoobchod. Ďalšie informácie a kontakty nájdete na stránke www.niko.eu v sekcii “Pomoc a podpora”.

13. ZÁRUČNÉ PODMIENKY

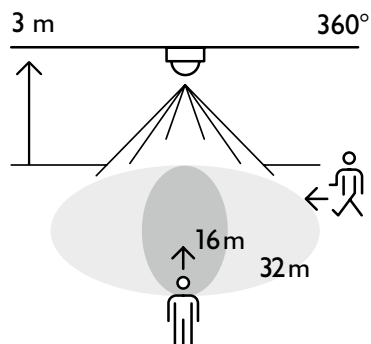
- Záručná doba je štyri roky od dátumu dodávky. Dátum dodania je dátum nákupu výrobku zákazníkom uvedený na faktúre. V prípade, že faktúra nebola vystavená, platí dátum výroby.
- Zákazník je povinný písomnou formou informovať spoločnosť Niko o poruche do dvoch mesiacov od jej objavenia.
- V prípade poruchy výrobku má zákazník nárok na bezplatnú opravu alebo výmenu (na základe posúdenia firmy Niko).
- Niko nenesie zodpovednosť za poruchu alebo poškodenie spôsobené nesprávnou inštaláciou, nesprávnym alebo nedbalým použitím, prepravou výrobku, nesprávnou údržbou, alebo vonkajšími vplyvmi ako sú zvýšená vlhkosť či prepätie.
- Záväzná zákony národnej legislatívy, týkajúce sa predaja tovaru a ochrany zákazníka platné v krajinách, kde sa predávajú výrobky Niko, priamo alebo cez sesterské či dcérske spoločnosti, refazce, distribútorov, agentov alebo stálych predajných zástupcov, sú nadradené vyššie uvedeným pravidlám a nariadeniam.



Tento produkt nemôže byť odstraňovaný spolu s netriedeným odpadom. Váš starý produkt zoberte do zberného dvora alebo na určené zberné miesto odpadu alebo do recyklačného strediska. Takisto, ako aj výrobcovia a dovozcovia, aj vy zohrávate veľmi dôležitú úlohu pri podpore triedenia, recyklovania a opätovného používania odpadu vzniknutého z

 elektrických a elektronických zariadení. Aby bolo možné financovať zber, triedenie a spracovanie odpadu, vláda v určitých prípadoch odvádza poplatky za recykliáciu (tie sú zahrnuté v cene tohto výrobku).

Fig./Abb./Obr. 1



2 m	3 x 12,5 m	6 x 25 m
3 m	3,5 x 16 m	7 x 32 m
4 m	4 x 19 m	8 x 38 m
5 m	4 x 20 m	8 x 40 m
6 m	4 x 20 m	8 x 40 m
7 m	4 x 20 m	8 x 40 m
8 m	4 x 20 m	8 x 40 m

Fig./Abb./Obr. 2

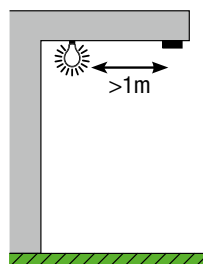


Fig./Abb./Obr. 4

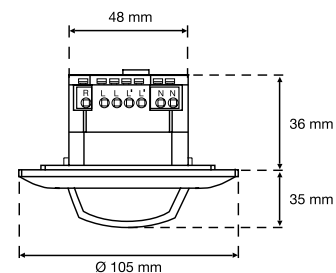


Fig./Abb./Obr. 3

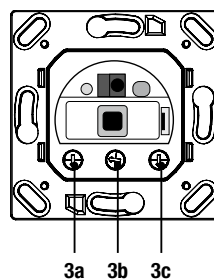


Fig./Abb./Obr. 5

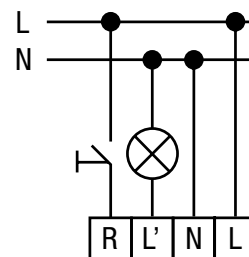


Fig./Abb./Obr. 6

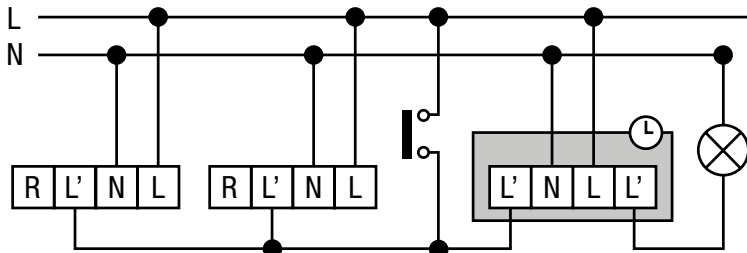


Fig./Abb./Obr. 7

